

雙向沉浸式小學計畫

在2018-19學年期間, 蒙郡公立學校將在五所學校開設雙向沉浸式計畫(TWI)。進入這些學校幼稚園計畫的所有學生都將參加TWI。部分學校目前還在其他年級提供TWI。在隨後幾年裡, 我們將在所有年級推行TWI計畫, 直到這些學校所有年級中的所有班級都實施TWI模式。MCPS今後還會開設更多的TWI計畫。

Brown Station Elementary School

851 Quince Orchard Blvd. • Gaithersburg, MD 20878
www.montgomeryschoolsmd.org/schools/brownstationes/

Kemp Mill Elementary School

411 Sisson Street • Silver Spring, MD 20902
www.montgomeryschoolsmd.org/schools/kempmilles/

Oakland Terrace Elementary School

2720 Plyers Mill Road • Silver Spring, MD 20902
www.montgomeryschoolsmd.org/schools/oaklandes

Rolling Terrace Elementary School

705 Bayfield Street • Tacoma Park, MD 20912
www.montgomeryschoolsmd.org/schools/rollinges

Washington Grove Elementary School

8712 Oakmont Street • Gaithersburg, MD 20877
www.montgomeryschoolsmd.org/schools/washingtongroves/

掌握雙語將為你打開大門!

"如果你用對方能夠理解的語言和他談話, 他就能記住。如果你用他的語言和他談話, 他就能銘記在心。"—Nelson Mandela

了解更多資訊:

MCPS雙向沉浸式計畫
850 Hungerford Drive
Rockville, MD 20850
電話: (301)279-3671



由 Department of Materials Management 為 Bilingual Programs Unit 出版
由 Language Assistance Services Unit • Department of Communications 翻譯
0763.18 • Editorial, Graphics & Publishing Services • 2/18 • 100

雙向沉浸式 計畫



**幫助所有學生做好準備,
迎接未來的成功**



定義和概述

雙向沉浸式計畫是一種教育模式，培養學生在英語和西班牙語(或其它非英語語言)聽、說、讀、寫四個方面的高超水平。老師在用兩種語言教學的同時，也在課堂中教授與傳統課堂相同的學習內容和標準(MCPS課程大綱)。

理想的情況是，雙向沉浸式課堂中的英語母語學生和西班牙語母語學生的比例最好相等。每一種語言的母語學生都可以流利地為同學示範這門語言。

學生通常接受兩位老師的教學；一位老師提供英語的教學，另一位老師提供西班牙語的教學。這些老師都是目標語的母語或近母語使用者。

“使用雙語是塑造我們大腦的終生體驗。” —Gigi Luk

計畫的目標

計畫的目標包括：

- ▲ 培養使用和精通英語和西班牙語的雙語能力
- ▲ 培養英語和西班牙語的學業成功
- ▲ 培養正面的跨文化態度和行爲

在雙向沉浸式計畫中：

- ▲ 學生50%的教學使用英語，另外50%使用西班牙語，以確保兩種語言的均等狀態；
- ▲ 學生在繼續培養母語讀寫能力的同時，還能培養在第二語言中的流利程度；
- ▲ 學生培養對其他語言和文化的更多理解、包容、欣賞和尊重。

長期的益處

參加雙向沉浸式計畫給學生帶來的益處包括：

- ▲ 作為熟練掌握雙語的人，學生能夠實現更多的經濟優勢
- ▲ 學生在大學和就業過程中將佔據優勢，並能在日益全球化的經濟體中更好地與人競爭
- ▲ 在用其母語接受教學時，外語學生能夠在學業上取得更好的成績
- ▲ 英語學生在接受外語教學和達到外語熟練程度的同時，還能取得本年級或本年級以上的成功
- ▲ 雙向沉浸式計畫的學生在標準化英語考試中取得的成績相當或超過只學習英語計畫的同學。
- ▲ 流利掌握兩種或兩種以上語言的學生能更好地控制衝動、提高注意力、並展現出更好的心理適應性

